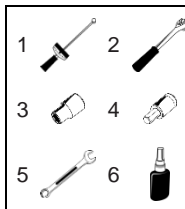


Description: **Carbon rear fender - matt finish** Part Number: **990D0-04K80-CRB**
 Applications: **GSX-S1000/F AL6** Mounting Time: **30 Min**

Part List	Ref.	Description	Qty.
	①	Carbon rear fender	1
	②	Mounting instructions	1



Tools Required	Ref.	Description
	1	Torque wrench
	2	Ratchet
	3	Socket (10 and 36mm)
	4	Hex bit socket (5mm)
	5	Wrench tool (10 and 12mm)
	6	Thread Lock (middle strength)



Important

▲ WARNING / ▲ CAUTION / NOTICE / NOTE.

Please read this manual and follow its instructions carefully. To emphasize special information, the symbol ▲ and the words **WARNING**, **CAUTION**, **NOTICE** and **NOTE** have special meanings. Pay particular attention to messages highlighted by these signal words:

▲ WARNING
Indicates a potential hazard that could result in death or serious injury.

▲ CAUTION
Indicates a potential hazard that could result in minor or moderate injury.

NOTICE
Indicates a potential hazard that could result in vehicle or equipment damage.

NOTE: indicates special information to make maintenance easier or instructions clearer.

Precautions for Installation

1. Check that the kit includes all the parts listed on the first page.
2. Check each part in the kit for scratches or any form of damage.
3. Park the vehicle on level ground.
4. Remove the ignition key from the switch and store it in a safe place.
5. Protect any items removed or to be installed from scratches by placing them on a soft cloth first before putting them on the ground.
6. Use care not to cause any damage to the body of the vehicle during installation of the accessory.

▲ CAUTION
If you do not feel technical qualified to install this product on your own, please consult with your nearest SUZUKI dealer.

Tightening Torque

Tighten bolts to the torque indicated in the right table as standard value unless otherwise explicitly specified. The value shows conventional or "4" marked bolt tightening torque. For other bolts not listed in the table, please refer to owners manual.

Diameter (mm)	Tightening Torque		
	N·m	kgf·m	lbf·ft
5	3.0	0.3	2.2
6	5.5	0.55	4.0
8	13.0	1.3	9.5
10	29.0	2.9	21.0

Mounting

NOTE: Read these instructions carefully before assembly and examine whether all parts are enclosed in accordance with the parts list.

1. Disassemble rear wheel according to owner's manual.
2. Detach brake tube (C) from metal bracket (B). (Fig 2)
3. Remove hex washer head screw (M6x12) (D) and button socket head screws (M6x12) (E) 3 pcs. (Fig 3)
4. Remove original metal bracket (B). (Fig 4)
5. Remove original rear fender (A). (Fig 5)
6. Install carbon rear fender ① and original metal bracket (B) using hex washer head screw (M6x12) (d) and button socket head screws (M6x12) (E). (Fig 6)
Tightening torque: screw (M6x12mm): 5.5Nm (4.0lbf-ft).

NOTE: Put some threat lock on screw.

7. Clamp brake tube (C) to original metal bracket (B). (Fig 7)
8. Assemble rear wheel according to owner's manual.

NOTE: Check the tightening torque of each bolt on a regular basis and tighten as needed.

Care and Maintenance

To clean, rinse carbon part with water to remove grit and soften dirt. Use a mild non-abrasive liquid soap, plenty of warm water, and a clean flannel cloth or soft chamois. Rinse well to remove all soap residue. Pat dry do not wipe.

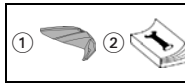
Inspection

Due to mounted SUZUKI Genuine Accessories the service and maintenance flat rate might be affected. Dismounting/Mounting of SUZUKI Genuine Accessories is possibly necessary for service and maintenance.

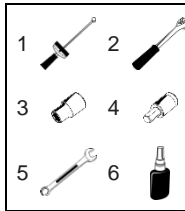
▲ CAUTION
In case of fall, check all screws and parts. Check also the tightness. If necessary replace screws or damaged parts. The holder of the vehicle should always be in possession of the mounting instruction.

Beschreibung: **Carbon Hinterradabdeckung - matt** Artikel-Nr.: **990D0-04K80-CRB**
 Verwendungen: **GSX-S1000/F AL6** Montagezeit: **30 Min**

Stückliste	Nr.	Beschreibung	Anzahl.
	①	Carbon Hinterradabdeckung	1
	②	Einbauanleitung	1



Benötigte Werkzeuge	Nr.	Beschreibung
	1	Drehmomentschlüssel
	2	Ratsche
	3	Socket (10 and 36mm)
	4	Hex Bit Socket (5mm)
	5	Schraubenschlüssel (10 und 12mm)
	6	Schraubensicherung mittelfest.


Wichtig
▲ WARNUNG / ▲ VORSICHT / HINWEIS / ANMERKUNG

Lesen Sie bitte dieses Handbuch und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen genau. Das Symbol ▲ und die Schlüsselwörter **WARNUNG, VORSICHT, HINWEIS** sowie **ANMERKUNG** werden zur Betonung spezieller Informationen verwendet. Beachten Sie insbesondere Informationen, die durch die folgenden Schlüsselwörter gekennzeichnet sind:

▲ WARNUNG
 Weist auf eine mögliche Gefahr hin, die tödlich ausgehen oder schwere Verletzungen verursachen kann.

▲ VORSICHT
 Weist auf eine mögliche Gefahr hin, die leichte bis mittelschwere Verletzungen verursachen kann.

HINWEIS
 Weist auf eine mögliche Gefahr hin, die zu Fahrzeug- und Ausrüstungsschäden führen kann.

ANMERKUNG: Kennzeichnet Informationen, die Wartungsarbeiten erleichtern bzw. Anweisungen verdeutlichen sollen.

Wichtige Hinweise zur Montage

1. Prüfen Sie, ob der Satz alle auf der ersten Seite aufgeführten Teile enthält.
2. Jedes Teil im Satz auf Kratzer und Beschädigung überprüfen.
3. Das Fahrzeug auf ebenem Untergrund parken.
4. Den Zündschlüssel abziehen und an sicherer Stelle aufbewahren.
5. Abgenommene oder zu montierende Teile nicht einfach auf den Boden, sondern auf einen weichen Lappen legen, damit sie nicht verkratzt werden.
6. Darauf achten, dass die Fahrzeugkarosserie bei der Montage des Zubehörs nicht beschädigt wird.

▲ VORSICHT
 Wenn Sie sich nicht technisch qualifiziert fühlen dieses Produkt selbst zu montieren, wenden Sie sich bitte an Ihren nächstgelegenen SUZUKI-Fachhändler .

Anzugsdrehmomente

Sofern nicht ausdrücklich ein anderes Anzugsdrehmoment vorgeschrieben ist, die Schrauben mit den in der Tabelle rechts angegebenen Standard-Anzugsdrehmomenten anziehen. Der Wert gibt das Anzugsdrehmoment für eine konventionelle oder mit "4" markierte Schraube an. Für andere, nicht in der Tabelle aufgeführte Schrauben, schlagen Sie bitte in der Wartungsanleitung nach.

Durchmesser (mm)	Anzugsdrehmoment		
	N-m	kgf-m	lbf-ft
5	30	0,3	22
6	55	0,55	40
8	130	1,3	95
10	290	2,9	210

Montage

HINWEIS: Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Montage und prüfen, ob alle Teile in Übereinstimmung mit der Stückliste bei.

1. Demontieren Sie das Hinterrad gemäß der Fahrerhandbuch.
2. Entfernen Sie die Bremsleitung (C) von dem Metallhalter (B). (Fig 2)
3. Entfernen Sie die Schraube (M6x12) (D) und die 3 Schrauben (M6x12) (E). (Fig 3)
4. Entnehmen Sie den Metallhalter (B). (Fig 4)
5. Entfernen Sie die originale Hinterradabdeckung (A). (Fig 5)
6. Montieren Sie die Carbon Hinterradabdeckung 1 und Metallhalter (B) mit der Originalschraube (D) und den 3 Originalschrauben (E). (Fig 6)
Anzugsdrehmoment: Schrauben (D) und (E): 5.5Nm (4.0lbf-ft).

ANMERKUNG: Geben Sie etwas Schraubensicherung auf Schraube.

7. Befestigen Sie die Bremsleitung (C) wieder am Metallhalter (B). (Fig 7)
8. Montieren Sie das Hinterrad gemäß der Fahrerhandbuch.

ANMERKUNG: Überprüfen Sie regelmäßig die Schrauben auf festen Sitz.

Pflege und Wartung

Zum Reinigen, spülen Sie das Carbonteil mit Wasser ab, um Staub und leichten Schmutz zu entfernen. Benutzen Sie ein mildes nicht scheuerndes Reinigungsmittel, reichlich warmes Wasser und ein sauberes Tuch oder Fensterleder. Spülen Sie mit reichlich Wasser um alle Seifenreste zu entfernen. Bitte trocken tupfen nicht wischen.

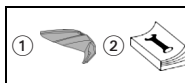
Inspektion

Die Richtzeiten für Service- und Wartungsarbeiten können durch die Montage von SUZUKI Original Zubehör möglicherweise beeinflusst werden. Eventuell ist die Demontage / Montage des SUZUKI Original Zubehörs für Service- und Wartungsarbeiten notwendig.

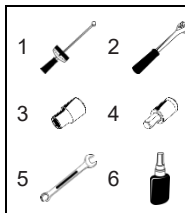
▲ VORSICHT
 Im Fall eines Sturzes, prüfen Sie alle Schrauben und Anbauteile. Prüfen Sie vor allem die Anzugsdrehmomente. Wenn nötig, ersetzte Sie Schrauben oder defekte Teile. Der Halter des Fahrzeuges sollte immer im Besitz dieser Montageanleitung sein.

Description: **Garde-boue arrière en carbone - matt** Code: **990D0-04K80-CRB**
 Modèle: **GSX-S1000/F AL6** Temps d'installation: **30 Min**

Contenu	Réf.	Description	Q.té.
	①	Garde-boue arrière en carbone	1
	②	Instructions de Montage	1



Outils nécessaires	Réf.	Description
	1	Clé dynamométrique
	2	Clé à rochet
	3	Douille(10 et 36mm)
	4	Douille Allen (5mm)
	5	Douille hexagonale(10 et 12mm)
	6	Frein filet moyen


Important

▲ AVERTISSEMENT / ▲ ATTENTION / AVIS / NOTE
 Lire attentivement ce manuel et se conformer soigneusement aux instructions données. Pour souligner des informations spéciales, on utilise le symbole ▲ et les mots **AVERTISSEMENT, ATTENTION, AVIS** et **NOTE**. Lire avec soin les messages précédés par ces mots:

▲ AVERTISSEMENT
 Indique un danger potentiel pouvant résulter en blessures graves ou mortelles.

▲ ATTENTION
 Indique un danger potentiel pouvant résulter en blessures légères ou modérées.

AVIS
 Indique un danger potentiel pouvant résulter en blessures légères ou modérées.

NOTE: Signale des informations spéciales pour faciliter l'entretien ou clarifier des instructions importantes.

Précautions à l'installation

- Vérifier que le kit inclut toutes les pièces énumérées en première page.
- Vérifier que les pièces du kit ne sont pas rayées ou détériorées d'une manière quelconque.
- Garer le véhicule sur une surface plane.
- Enlever la clé de contact du contacteur et la ranger dans un endroit sûr.
- Protéger des rayures toutes les pièces déposées ou à installer en les plaçant sur un chiffon plutôt qu'à même le sol.
- Éviter d'endommager le véhicule pendant l'installation de l'accessoire.

▲ ATTENTION
 Si vous ne vous sentez pas technique qualifié pour installer ce produit sur votre propre, s'il vous plaît consulter votre concessionnaire Suzuki le plus proche.

Couple de serrage

Serrer les boulons au couple spécifié dans le tableau des valeurs standards ci-contre sauf spécification contraire. Les valeurs données dans ce tableau correspondent aux couples de serrage des boulons conventionnels ou des boulons marqués "4". Pour les boulons non listés dans ce tableau, voir le manuel d'entretien.

Diamètre (mm)	Couple de serrage		
	N·m	kgf·m	lbf·ft
5	30	0,3	22
6	5,5	0,55	40
8	13,0	1,3	9,5
10	29,0	2,9	21,0

Montage

NOTE: Lire attentivement ces instructions avant le montage et examiner si toutes les parties sont indiquées en conformité avec la liste des pièces.

- Désassembler la roue arrière comme indiqué au manuel du propriétaire.
- Détacher le tube de frein (C) de l'équerre de support métallique (B). (Fig 2)
- Déposer les vis à six pans à fente avec une tête à rondelle (M6x12) (D) et les vis à six pans creux (M6x12) (E), 3 pièces (Fig 3)
- Déposer l'équerre de support d'origine (B). (Fig 4)
- Déposer le garde-boue arrière d'origine (A). (Fig 5)
- Installer le garde-boue arrière en carbone ① et l'équerre de support métallique (B) en utilisant les vis à six pans à fente avec une tête à rondelle (M6x12) (D) et les vis à six pans creux (M6x12) (E). (Fig 6)
Couple de serrage : douille (M6x12mm) : 5,5Nm (4.0lbf-ft).

NOTE: Mettre du frein fillet sur la vis.

- Fixer le tube de frein (C) à l'équerre de support métallique (B). (Fig 7)
- Assembler la roue arrière comme indiqué au manuel du propriétaire
NOTE: Régulièrement vérifier le couple de serrage de chaque vis et serrer selon le besoin.

Entretien et Maintenance

À nettoyer, rincer la partie carbone sous l'eau pour enlever tout gravier et saleté fine. Utiliser un savon liquide doux non abrasif, abondamment d'eau tiède et un tissu de flanelle propre ou une peau de chamois douce. Bien rincer pour éliminer tous les résidus de savon. Sécher délicatement. Ne pas essuyer.

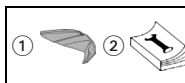
Inspection

Les temps de référence pour les travaux d'entretien et de maintenance peuvent, le cas échéant, être influencés par le montage d'accessoires SUZUKI d'origine. Il peut être nécessaire de démonter /monter les accessoires SUZUKI d'origine pour les travaux d'entretien et de maintenance.

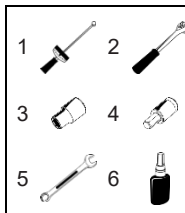
▲ ATTENTION
 En cas de chute, vérifier tous les vis et toutes les pièces. Vérifier également l'étanchéité. Si nécessaire, remplacer les vis ou les pièces endommagées. Le détenteur du véhicule devrait toujours être en possession des instructions de montage.

Descrizione: **Parafango posteriore carbon look** Codice: **990D0-04K80-CRB**
 Applicazione: **GSX-S1000/F AL6** Tempo di montaggio: **30 Min**

Imballo	Rif.	Descrizione	Q.ta.
	①	Parafango posteriore carbon look	1
	②	Istruzioni di montaggio	1



Attrezzatura richiesta	Rif.	Descrizione
	1	Chiave dinamometrica
	2	Chiave a cricchetto
	3	Bussola (10 and 36mm)
	4	Bussola esagonale (5mm)
	5	Chiave esagonale (10 and 12mm)
	6	Forza centrale Frenafilietti


Importante
▲ ATTENZIONE / ▲ AVVERTENZA / AVVISO / NOTA

Leggere questo manuale e seguire con attenzione le sue istruzioni. Il simbolo ▲ e le parole **ATTENZIONE**, **AVVERTENZA**, **AVVISO** e **NOTA** enfatizzano la presenza di importanti informazioni. Fare attenzione particolare ai messaggi evidenziati da queste parole:

▲ ATTENZIONE
Indica un pericolo che può portare alla morte o ferimenti gravi.

▲ AVVERTENZA
Indica un pericolo che può portare a ferimenti lievi o moderati.

AVVISO
Indica un pericolo che può portare a danni al veicolo o altre attrezzature.

NOTA: Indica informazioni speciali per rendere più facile la manutenzione oppure per chiarire le istruzioni date.

Precauzioni per l'installazione

1. Controllare che il kit contenga tutte le parti elencate nella prima pagina.
2. Controllare che nessuna parte del kit abbia graffi o danni.
3. Parcheggiare il veicolo in un punto in piano.
4. Rimuovere la chiave di accensione dall'interruttore e conservarla in un luogo sicuro.
5. Proteggere ogni elemento tolto o da installare da graffi mettendolo su di un panno soffice steso a terra.
6. Fare attenzione a non danneggiare la scocca del veicolo durante l'installazione dell'accessorio.

▲ AVVERTENZA
Se non ti senti tecnico qualificato per installare questo prodotto da soli, consultare il proprio rivenditore più vicino SUZUKI.

Coppia di serraggio

Serrare i bulloni secondo la coppia indicata nella tabella di destra come da valore standard, se non diversamente specificato in modo esplicito. Il valore mostra la coppia di serraggio bulloni convenzionale o contrassegnati "4". Per quanto riguarda i bulloni non elencati in tabella, consultare il manuale utente.

Diametro (mm)	Coppia di serraggio		
	N·m	kgf·m	lbf·ft
5	30	0,3	22
6	5,5	0,55	40
8	13,0	1,3	9,5
10	29,0	2,9	21,0

Montaggio

NOTA: Leggere attentamente le istruzioni prima del montaggio ed esaminare se tutte le parti sono incluse, in conformità con la lista.

1. Smontare la ruota posteriore, come indicato nel manuale di istruzioni.
2. Rimuovere il tubo freno (C) dalla staffa di metallo (B). (Fig 2)
3. Rimuovere la vite con testa esagonale (M6x12) (D) e le viti con testa esagonale incassata (M6x12) (E) 3 pezzi. (Fig 3)
4. Rimuovere la staffa di metallo originale (B). (Fig 4)
5. Rimuovere il parafango posteriore originale (A). (Fig 5)
6. Installare il parafango posteriore carbon look ① e la staffa di metallo originale (B) usando la vite con testa esagonale (M6x12) (d) e le viti con testa esagonale incassata (M6x12) (E). (Fig 6)

Coppia di serraggio: vite(M6x12mm): 5.5Nm (4.0lbf-ft).

NOTA: Metti un po' di blocco la vite (6), come mostrato nello schema tecnico sotto filo su vite.

7. Fissare il tubo freno (C) alla staffa di metallo originale (B). (Fig 7)
8. Montare la ruota posteriore, come indicato nel manuale di istruzioni.

NOTA: Controllare regolarmente la coppia di ogni vite e serrare secondo necessità.

Cura e manutenzione

Per pulire, lavare la parte carbonio con acqua in modo da rimuovere sabbia ed ammorbidire la sporcizia. Utilizzare sapone liquido non abrasivo, molta acqua calda e un panno di flanella pulito oppure di camoscio morbido. Sciacquare bene per rimuovere tutti i residui di sapone. Usare un panno asciutto, non strofinare.

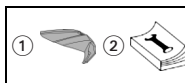
Ispezione

Il montaggio di accessori originali SUZUKI può influire sui tempi standard degli interventi di manutenzione. Per effettuare interventi di manutenzione, può essere necessario smontare / montare gli accessori originali SUZUKI..

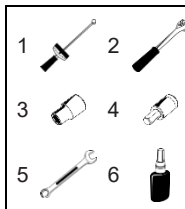
▲ AVVERTENZA
In caso di caduta, controllare tutte le viti e le parti. Controllare anche il serraggio. Il titolare del veicolo deve sempre essere in possesso delle istruzioni di montaggio. Se necessario, sostituire le viti o parti danneggiate..

Descripción: **Guardabarros trasero de carbono - acabado mate** N° de código: **990D0-04K80-CRB**
 Aplicación: **GSX-S1000/F AL6** Tiempo de instalación: **30 Min**

Contenidos	Ref.	Descripción	Cant.
	①	Guardabarros trasero de carbono	1
	②	Instrucciones de montaje	1



Herramientas necesarias	Ref.	Descripción
	1	Llave dinamométrica
	2	Trinquete
	3	Enchufe (10 and 36mm)
	4	Enchufe hexagonal bits (5mm)
	5	Herramienta llave (10 and 12mm)
	6	Fuerza media Bloque de rosca.


Importante
▲ ADVERTENCIA / ▲ ATENCIÓN / AVISO / NOTA

Lea este manual y siga sus instrucciones cuidadosamente. Para realizar la información especial, el símbolo ▲ y las palabras **ADVERTENCIA**, **ATENCIÓN**, **AVISO** y **NOTA** tienen un significado especial. Ponga mucha atención a los mensajes resaltados por estas palabras:

▲ ADVERTENCIA
Indica un posible peligro que podría causar la muerte o lesiones graves.

▲ ATENCIÓN
Indica un posible peligro que podría causar lesiones menores o moderadas.

AVISO
Indica un posible peligro que podría causar daños en el vehículo o el equipo.

NOTA: indica información especial para que el mantenimiento resulte más fácil o las instrucciones más claras.

Precauciones para la instalación

1. Compruebe que el juego incluya todas las piezas enumeradas en la primera página.
2. Compruebe cada pieza del juego para asegurarse de que no esté rayada ni dañada.
3. Estacione el vehículo en un terreno nivelado.
4. Retire la llave de contacto y guárdela en un lugar seguro.
5. Proteja cada pieza que haya quitado o que vaya a instalar para que no se raye colocándola primero sobre un paño blando antes de ponerla en el suelo.
6. Tenga cuidado para no causar ningún daño a la carrocería del vehículo durante la instalación de un accesorio.

▲ ATENCIÓN
Si usted no se siente técnico calificado para instalar este producto por su cuenta, por favor consulte con su distribuidor SUZUKI más cercano.

Par de apriete

Apriete los pernos al par indicado en la tabla de la derecha a menos que se especifique explícitamente lo contrario. El par de apriete indicado es para los pernos convencionales o los que están marcados con un "4". Para otros pernos que no se enumeran en la tabla, consulte el manual del propietario.

Diámetro (mm)	Par de apriete		
	N·m	kgf·m	lbf·ft
5	3.0	0.3	2.2
6	5.5	0.55	4.0
8	13.0	1.3	9.5
10	29.0	2.9	21.0

Montaje

NOTA: Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de montaje y examine si todas las partes están encerrados y conformes con los contenidos.

1. Desmonte la rueda trasera según el manual del propietario.
2. Separe el tubo de freno (C) del soporte de metal (B). (Fig 2)
3. Quite el tornillo de cabeza hexagonal de arandela (M6x12) (D) y los tornillos de botones de la cabeza de enchufe (M6x12) (E) 3 piezas (Fig 3)
4. Quite el soporte de metal original (B). (Fig 4)
5. Quite el guardabarros trasero original (A). (Fig 5)
6. Instale el guardabarros trasero de carbono ① y el soporte de metal original (B) usando el tornillo de cabeza hexagonal de arandela (M6x12) (d) y los tornillos de botones de la cabeza de enchufe (M6x12) (E). (Fig 6)
El par de apriete: el tornillo (M6x12mm): 5.5Nm (4.0lbf-ft).

NOTA: Ponga un poco de fijador de roscas en el tornillo.

7. Prenda el tubo de freno (C) al soporte de metal original (B). (Fig 7)
8. Monte la rueda trasera según el manual del propietario.

NOTA: Compruebe el par de apriete de cada tornillo de forma regular y apriete si es necesario.

Cuidado y mantenimiento

Para limpiar, lave la parte de carbono con agua para quitar la arena y la suciedad ablandada. Use un jabón líquido suave y no abrasivo con mucha agua caliente y un paño de franela o un ante suave. Enjuague bien para eliminar el jabón quedado. Seque haciendo aire con su mano, no limpie.

Inspección

Los tiempos estimados de servicio y mantenimiento pueden variar eventualmente por el montaje de accesorios originales SUZUKI. Puede resultar necesario el montaje o desmontaje de accesorios originales SUZUKI para trabajos de servicio y mantenimiento.

▲ ATENCIÓN
En el caso de caída, verifique todos los tornillos y las piezas. También compruebe las juntas de estanqueidad.
Si es necesario reemplace los tornillos o las partes dañadas.
El manillar de vehículo debe estar siempre en posesión de las instrucciones de montaje.

Fig 1.

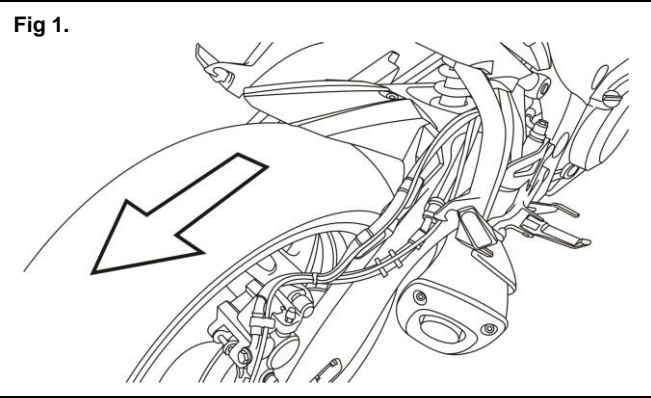


Fig 2.

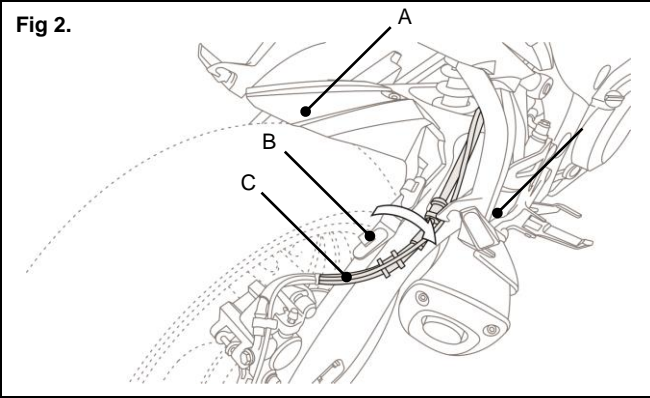


Fig 3.

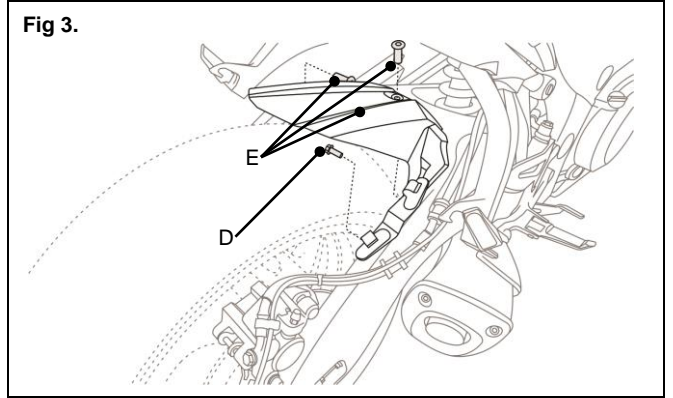


Fig 4.

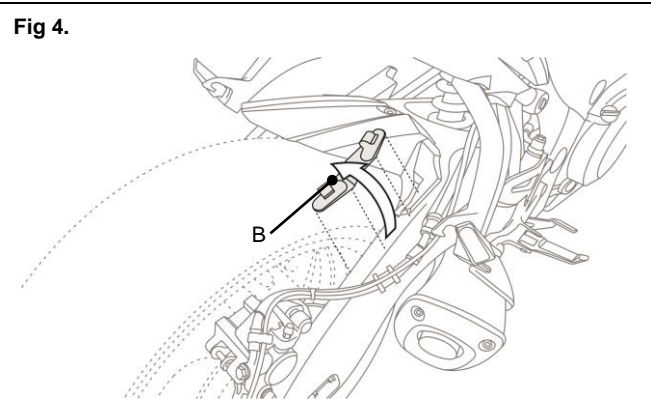


Fig 5.

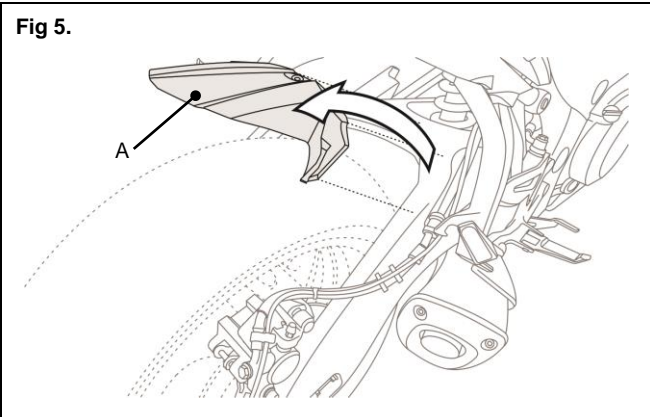


Fig 6.

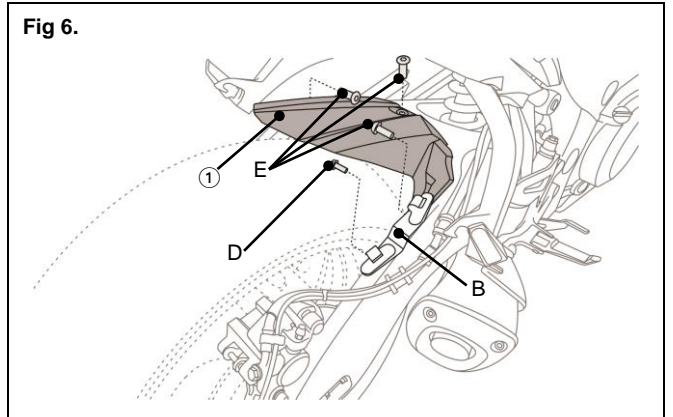


Fig 7.

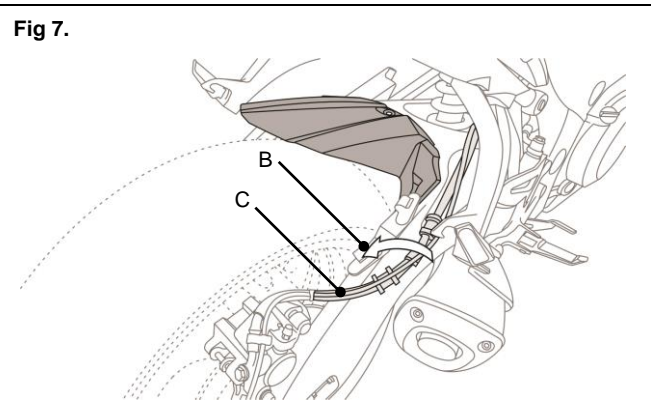


Fig 8.

